

2021 年度 法学研究科入学試験問題（修士課程）（秋期）

民事法学・公法学専攻（英 語）

受験 番号		氏 名	
----------	--	--------	--

以下の英文を和訳しなさい（イタリックはラテン語であることを示すための表現であり、無視してよい）。

注：**de pace et plagis*: of peace and wounds. ***Abbreviatio Plaeitorum*: 書名。「訴願要約」と訳してよい。

****damnum corpore corpori datum*: damage caused to the body and the body (損害は肉体にのみ生ず)。

(出典：Oliver Wendell Holmes, Jr., *The Common Law*, Stuart E. Thiel, 2000 (originally published in 1881), pp. 2-5.)

答案用紙別紙

2021 年度 法学研究科入学試験問題（修士課程）（秋期）

政治学専攻（英 語）

受験 番号		氏 名	
----------	--	--------	--

次の文章を日本語に訳しなさい。

出展：Chantal Mouffe. *For a Left Populism*. London and New York: Verso, 2018, pp. 48-50.

答案用紙別紙

2021 年度 法学研究科入学試験問題（修士課程）（秋期）

民事法学・公法学専攻（ドイツ語）

受験 番号		氏 名	
----------	--	--------	--

以下の文章は、*Ulrich Manthe, Geschichte des römischen Rechts, 4. Auflage 2011, S. 7 f.* から抜粋された文章である。この文章を最後まで読み、何について論述されたものであるかを全体的に把握・理解した上で、和訳しなさい。

2021 年度 法学研究科入学試験問題（修士課程）（秋期）

共 通（中国語）

受験 番号		氏 名	
----------	--	--------	--

以下のⅠ、Ⅱの中国語を日本語に直しなさい。なお、Ⅰの文中にある原注の付いた〔1〕 冲讎、および〔2〕 打醮の二つの単語は、日本語に直さなくてもよい。

（出典：中共中央文献研究室編『毛沢東早期文稿』湖南出版社、1990 年、439 頁。）

（出典：項飏「普通人的“国家”理論」、『開放時代』2010 年第 10 期、119 頁。）

答案用紙別紙

2021 年度 法学研究科入学試験問題（修士課程）（秋期）

共 通（朝鮮語）

受 験 番 号		氏 名	
------------------	--	------------	--

次の文章を日本語に翻訳しなさい。

（なお、本文中の△△△△は企業名であり、翻訳の際はそのままの記載でよい。）

出典：韓国大法院 2020 年 5 月 14 日判決

(2020 두 31408 정보공개거부처분취소, 2020 두 31415(병합) 정보공개거부처분취소)

答案用紙別紙

2021 年度 法学研究科入学試験問題（修士課程）（秋期）

共 通（日本語）

受験番号		氏名	
------	--	----	--